

21 janvier 2016 à hTh (Grammont)

à 19h30 spectacle

WE DON'T SPEAK TO BE UNDERSTOOD de Pieter Ampe, Benjamin Verdonck

première française

durée 1h

 $de\ et\ avec\ Pieter\ Ampe, Benjamin\ Verdonck, Iwan\ Van\ Vlierberghe, Korneel\ Coessens, Bart\ Huybrechts, Peter\ Seynaeve$

production CAMPO, KVS & Toneelhuis.

coproduction BIT Teatergarasjen (Bergen, NO), La Bâtie - Festival de Genève

producteur exécutif: CAMPO

En 2013 - 2016, le KVS et Toneelhuis soutiennent le parcours artistique de Benjamin Verdonck.

Pieter Ampe et Benjamin Verdonck se mesurent aux *Quatre Saisons* de Vivaldi. Sur scène, les saisons passent, mais pas toujours comme il le faudrait. Quel impact ces circonstances en perpétuel changement ont-elles sur eux ? Y résistent-ils ou demeurent-ils le jouet d'un chaos sans cesse grandissant ? Verdonck et Ampe sont machiniste et objet passif, chanteur et danseur, dans cette performance visuelle ingénieuse.

« Si vous avez la tête dans le four et les pieds dans le congélateur votre température moyenne ne change pas mais c'est quand même assez gênant. » Clive Hamilton, *Requiem for a species*

Pieter Ampe (1982, Muyinga, Burundi) a grandi à Gand. Il étudie à la Salzburg Experimental Academy of Dance et suit des cours de danse théâtrale à la Dansacademie d'Arnhem, puis il poursuit son parcours avec les deux cycles de PARTS à Bruxelles. En même temps, il crée le solo *On Stage* et réalise *Still Difficult Duet* avec Guilherme Garrido. Avec Simon Mayer, il présente le duo *O Feather of Lead*. Il danse également dans des pièces de Mia Lawrence et de Jan Decorte et travaille aussi avec United Sorry, Roland Seidel et Anne Juren. En 2009, il danse dans *The Song*, sous la direction de Anne Teresa De Keersmaeker.

Depuis 2009, il est en résidence à CAMPO, il y crée, avec Guilherme Garrido, *Still Standing You*, la suite de *Still Difficult Duet*, sélectionné pour le Circuit X du Theaterfestival. En 2011, a lieu la première de *Jake & Pete's Big Reconciliation Attempt for the Disputes from the Past*, une production de CAMPO que Pieter Ampe réalise avec son frère Jakob et son mentor, Alain Platel. En 2012, il crée *A coming community*, avec Guilherme Garrido, Hermann Heisig & Nuno Lucas. En 2014 il crée son solo *So you can feel*.

Benjamin Verdonck (1972) est acteur, écrivain, artiste plasticien et créateur de théâtre. Il se produit autant dans des salles de théâtre conventionnelles que dans l'espace public (une cabane dans un arbre au cœur de la ville, un nid d'oiseau à 32 m de hauteur, ou une structure en bois construite sur un immeuble d'appartements).

Sous l'appellation Kalender, Verdonck a initié en 2009 une année d'actions dans l'espace public d'Anvers. Ce cycle d'actions a été suivi par l'exposition *Kalender / Wit au M HKA* et un spectacle *Kalender / Zwart* (2010). En 2011, il crée le spectacle de théâtre *Disisit*. Au cours de la saison 2012-2013, il réalise avec Abke Haring *Song#2*, théâtre d'expérience. En mai 2014, il présente la première de *Notallwhowanderarelost*, un spectacle de théâtre de table.

Verdonck expose également son œuvre plastique à Berlin, Courtrai, Gand, Hasselt, Anvers et Groningen.

Sous le dénominateur *Even I must Understand it*, il souhaite compiler un agrégat de nouvelles œuvres autonomes - projets de théâtre et actions dans l'espace public.

à 21h spectacle

WELLNESS

de Florentina Holzinger & Vincent Riebeek

durée 1h15

première française spectacle déconseillé aux moins de 16 ans

avec Christian Bakalov, Renée Copraij, Florentina Holzinger, Andrius Mulokas et Vincent Riebeek.

production CAMPO

coproduction FFT (Düsseldorf), Theater Im Pumpenhaus (Münster), Gessnerallee (Zürich), Mousonturm (Frankfort), SPRING, Performing Arts Festival (Utrecht) et SPIELART Festival (Munich). technique Korneel Coessens et Anne Meeussen

avec le soutien du Dutch Performing Art

FONDS PODIUM KUNSTEN PERFORMING ARTS FUND NL

Dans *Wellness*, Florentina Holzinger et Vincent Riebeek cassent leur format de scène habituel, le duo, pour travailler avec d'autres artistes, selon la devise « si tu veux voyager vite, voyage seul, si tu veux voyager loin, voyage accompagné ». Avec Renée Copraij (qui a dansé avec Jan Fabre pendant plusieurs années), Christian Bakalov (qui a travaillé avec Jérôme Bel, Ivo Dimchev et Miet Warlop) et Andrius Mulokas (qui s'est produit avec Fernando Belfiore), ils souhaitent ouvrir le champ de leurs méthodes de travail, et ressentent le besoin de chercher une unité et un unisson plus importants.

Quelle est le but ultime de la philosophie du bien-être ? Atteindre la parfaite symbiose entre un corps sain et un esprit sain ? Dans *Wellness*, les limites physiques et l'expérimentation de toutes sortes de méthodes de bien-être sont explorées et traduites en performances scéniques. Florentina, Vincent et leurs performeurs cherchent comment être au meilleur de soi-même. Chacun fixe ses propres objectifs. Il y a ceux qui sont purement physico-esthétiques : avoir l'air parfait, avec des muscles aux bons endroits ; un idéal pour lequel les gens se soumettent volontairement à des sessions de musculation quasi militaires. Puis viennent les approches philosophiques et holistiques, telles qu'utilisées par le yoga ou certaines psychothérapies, qui doivent permettre d'atteindre la plénitude.

Une des principales sources d'inspiration pour ce spectacle a été l'univers des concours et des reines de beauté. Dans *Wellness*, il ne s'agit pas de s'approcher de l'ordinaire reine de concours, mais bien d'être Miss Univers. Il en est de même pour les hommes. Ainsi, bien que de façon différente, l'univers des drag queens a également donné du matériau à cette création.

Florentina Holzinger (Autriche, 1986) et Vincent Riebeek (Pays-Bas, 1988) ont tous deux été formés à la School for New Dance Devlopment (SNDO) de l'Université des Arts d'Amsterdam.

Dans leur premier spectacle ensemble, *Kein Applaus für Scheisse*, Florentina et Vincent flirtent avec les limites de tout ce qui est possible sur scène, en se référant aux critères de la performance artistique des années 1970. Le résultat est un portrait surprenant de la culture pop contemporaine : un mélange de danse, de pop trash, d'intermèdes en patins à roulettes, de théâtre, d'acrobaties et de performances. *Kein Applaus...* a été repéré par des nombreux festivals (a.o. Bâtard Brussels & TAZ Oostende), et des invitations à résidence ont suivi (a.o. Workspace Brussels, nOna Mechelen, Frascati Amsterdam). Résidences que le duo ont mis à profit pour générer un nouveau matériau. Différents décors, moments, objets et chansons sont sortis de ces résidences : certains furent réintégrés à *Kein Applaus...*, mais beaucoup de ce matériau est resté inutilisé. Florentina et Vincent ont fait une demande de résidence à CAMPO de façon à pouvoir regrouper ces éléments dans un nouveau spectacle, *Spirit*, qui réunit un ensemble de scènes sur le thème de la vie spirituelle. Un joyeux voyage de découvertes mêlant yoga, chansons pops, cartes de tarot et psychomagie, qui suscita un intérêt international (création à Gand en octobre 2012).

Florentina est co-auteure et actrice dans la web serie *Body and Freedom*, tournée au Berliner Festspiele, qui sera disponible en ligne à partir du printemps 2016. Elle est actuellement artiste en résidence à l'ICK d'Amsterdam.

Vincent présente, cette année, en collaboration avec Florentina Holzinger, Nils Lange, Annina Machaz et Manuel Scheiwiller Jungle au Tanzhaus de Zurich et en tournée.

à 22h30 concert électro-dansant

SUGARCRAFT John Deneuve et Doudouboy

durée 50 min

Sugarcraft (décoration en sucre) est un duo électro technopunk composé de John Deneuve et Doudouboy. Ils concoctent une musique progressive joyeuse et dansante, saturée de sons synthétiques Lo-Fi, où se pose un chant punk rythmé. Un concert d'électro techno-punk sucrée et dansante, dans la veine de D.A.F. ou Kas Product, par un duo gentiment barré : John Deneuve (plasticienne, performeuse, vidéaste) et Doudouboy (designer, illustrateur et réalisateur de films d'animation), enfilent les costumes les plus improbables et les beats les plus électrisants, pour un show bricolo-rigolo qui affole autant les yeux que les guiboles.

John Deneuve et Doudouboy composent ensemble depuis 2003. Tous deux actifs dans l'alternatif post-punk. Ils collaborent régulièrement à des projets plastiques ou sonores avec des artistes de différentes scènes comme Fred Berthet, Ben Presto, Bernard Grancher... ainsi on les retrouve sous d'autres noms chez des labels comme Rolax, Pmr, Ego Twister Records, Poney Club International, Byteburger. Ils ont joué notamment au Palais de Tokyo à Paris sur l'invitation de la fondation Bergé, au MAC au GMEM au Grim à Marseille, au LUFF à Lausanne.

En parallèle, John Deneuve est artiste plasticienne, son travail mêle l'installation, la performance, la musique, l'expérimentation sonore, la vidéo, le dessin. Doudouboy est designer, illustrateur et réalisateur de films d'animation.

Avec Sugarcraft, ils sortent Pornocchio, un album frais et énergique, et comptent bien déverser leur sauce aux subtiles nuances d'indus allemand. Sur scène ils proposent des performances allumées entre Zavatta et Motörhead, dans un pur esprit DIY. Ils évoluent dans des décors maison et jouent d'instruments peu probables sur des prods électros imparables.

Ils préparent actuellement le deuxième album de Sugarcraft. Ils ont réalisé un remix pour Dino Felipe de la scène de Miami. Ils ont partagé la scène avec entre autres Jello Biafra, Jankenpopp, Company Fuck, Syndrome WPW...

actoral Montpellier, la suite :

22 ianvier:

Analogique / Digital (performance musique) // We don't speak to be understood (spectacle) // Wellness (spectacle) + DJ Set

actoral Montpellier

Direction artistique: Hubert Colas / actoral actoral Montpellier est produit par Humain trop Humain CDN Montpellier Avec le soutien de Languedoc-Roussillon livre et lecture, Librairie Sauramps Merci au Cinéma Diagonal et à La Panacée



Domaine de Grammont CS 69060 - 34965 Montpellier cedex 2 Billetterie: 04 67 99 25 00

Administration: 04 67 99 25 25 www.humaintrophumain.fr















